March 27, 2022

Fourth Sunday of Lent

Whoever is in Christ is a new creation: the old things have passed away; behold, new things have come.

2 Corinthians 5:17
Monday – March 28, 2022
8:00 AM – The deceased members of Matousek Family
12:00 PM (Noon) – Mass in English
7:00 PM – Mass in Polish

Tuesday – March 29, 2022
8:00 AM – † Frank Borchowitz
12:00 PM (Noon) – † Robert Sedlacek
† Rosalia Fruscione rq. Grace
7:00 PM – Mass in Polish

Wednesday- March 30, 2022
8:00 AM – Birthday blessings for Vilma Duran rq. Family
12:00 PM (Noon) – † Byron Garcia-1st anniversary of death
7:00 PM – Mass in Polish

Thursday- March 31, 2022
8:00 AM – Wanda V. Rozkuszka rq. Family
12:00 PM (Noon) – † Vincenzo Fruscione rq. Grace
7:00 PM – Mass in Polish

Friday- April 1, 2022
8:15 AM – † Jerzy & Teodozja Fey
For all those enrolled in the Mater Christi Rosary
Guild
† Dolores Ladisa rq. Family
12:00AM - †Steven Dion rq. Mary McClain, Family Keneth & Schenatzki
6:00 PM - Stations of the Cross / in English
7:00 PM – Stations of the Cross and Mass in Polish

Saturday- April 2, 2022
7:00 AM – Mass in Polish
8:00 AM – Mass in English
5:00PM- † Helga Wittosch rq. Tom, Mary & Bucaro Family

Sunday – April 3, 2022
7:00 AM – Za duszę śp. Józefa Świerczek
8:30 AM – Mass in English
10:00 AM – † Pawel Rodak
-- Śp. Teresa i Stanislaw Stąsiek
11:30 AM – For the living and deceased members of the DiTata Family
3:00 PM – Mass in Polish
5:00 PM– †Agata Andaloro rq. Grace
6:15 PM – Lenten Lamentation/Gorzkie Żale in Polish
7:00PM – Mass in Polish

The sanctuary lamps this week are lit for:

Mikina Family

Rest in Peace

Eternal rest grant unto them, O Lord, and let perpetual light shine upon them.

Irena Hermann
Maria Szymbczak
Renata Elżbieta Ziajor

STATIONS OF THE CROSS
Fridays during Lent at 6:00PM

Eucharistic Adoration -
Held each Thursday following the 8:00 a.m. Mass until 6:30p.m.

Our Lady of Perpetual Help Novena
Please come to pray with us every Wednesday at 5.00pm in the church. In this novena to Our Lady of Perpetual Help we pay tribute to the Blessed Virgin Mary in asking for her assistance.

Mass Intentions
If you would like to have a Mass said for someone, please contact the Parish Office 773-622-5900 ex. 225. We will help you with the dates and times which are available. The stipend or offering given, signifies the sacrificial nature of giving of something of yourself to associate more intimately with Christ who offers himself in the Eucharist.

Mass Cards
Mass Cards also known as Mass offering card, memorial card or a remembrance card, is a greeting card given to someone to let them know that they, or a deceased loved-one, will be remembered and prayed fo in the intentions at a Mass. The card-giver can now obtain the card at by calling the parish office by giving a free offering (a donation) and the Mass will be offered for his or her intention.
Remember in Prayer

As members of the parish faith community, it is our responsibility to remember both in concrete and spiritual ways those who cannot celebrate with us each week because they are ill. Those who are sick in turn, remember all of us.

Agnes Coco          Julia Swanson
Helen Szostak       Jessica Jurczykowski
Betty Hotcaveg      Violet Del Vechio
John Brown          Magdalena Gruber
Elaine M. Budzisz   Brianna Jurczykowska
Scott Paterson      Abraham Contreras Jr.
Barbara McFarlin    Stanisława Straczek
Aleksandra Donohue  Louise Golemo
Laura Naggo         Dennis Kasprzyk
Frances Planhaber   Marjorie Jan
Nevile Steiser      Robert Moore
Stanley Podgorny    Edward Weyna
Timothy McFarlin    Molly Moris
Teri & Fred Bauer   Patricia Shershen
Barbara Alderson    George Michals
Veronica & Hector   Declan Tabor
Segopva             Phillip Peters
Barbara Alterson    Lynn Ann Ververs

When a family member notifies the parish office, we include in the bulletin the names of parishioners or the immediate family members who are seriously ill. By printing these names in the bulletin, we alert all of our parish family to pray for their healing and add them to our prayer intentions. Please call our Parish Office (773) 622-5900 ext. 225 to add a loved one’s name to our parish prayer list.

Please pray for those serving in the military.

SA Andrew Rios

If you have a loved one serving in the military, please contact the rectory office to give us the name of the soldier, so the whole parish can pray for your loved one.

Our Stewardship of Treasure

As we strive to meet the needs of our Parish community during these uncertain times, your continued financial support is greatly appreciated. Donations can be made by mailing your envelope to the church or you can drop off your weekly offering in the mail slot at the parish office or online: www.stferdinand.com or www.archchicago.org/offertory

The collection for MARCH 19/20 will be printed next week.

Thank you to those who continue to support St. Ferdinand Parish. Your faithfulness and generosity throughout the pandemic are both greatly appreciated and critical to maintain and operate all we do. May God bless you for your kindness and generosity!

Składamy serdeczne podziękowanie za Wasze wsparcie ofiarowali , szczególnie podczas obecnego okresu pandemii. Wasza hojność jest krytycznym czynnikiem utrzymania naszej parafii za co raz jeszcze składamy wyrazy głębokiej wdzięczności. Bóg zapłać!

PLEASE REMEMBER ST. FERDINAND PARISH IN YOUR WILL.

LECTORS and EUCHARISTIC MINISTERS SCHEDULE

Mar. 26th & 27th
Sat.  5:00PM Vigil   L – E. Delone & J. Lorhmann
     EM – E. Delone & J. Lorhmann
Sun. 8:30AM         L – S. Pasko & R. Pasko
     11:30AM         L – J/C Mazurek
     5:00PM         L – J. Portenlanger
     EM- C. Trujillo, J. Portenlanger

Apr. 2nd & 3rd
Sat.  5:00PM Vigil   L – E. Delone
     EM – E.Delone & D. Lasiewski
Sun.  8:30 AM        L – Dr. M. Starsiak
     11:30AM        L – J. McGinnis & A. Groper
     5:00PM        L – P. Holod
     EM- C. Trujillo, J. Portenlanger
MICHAEL R. HEINLEIN

It’s optional, but I’ve always liked it — when the Church’s sacred ministers wear “pink” on Laetare Sunday — Roman Catholicism’s Fourth Sunday of Lent. The day’s theme comes from the entrance antiphon reflecting on Isaiah 66:10-11: “Rejoice, Jerusalem, and all who love her. Be joyful, all who were in mourning; exalt and be satisfied at her consoling breast.”

Laetare is the first word — meaning “rejoice” — in the Latin text. On Laetare Sunday (as similarly with the Third Sunday of Advent’s Gaudete Sunday) the Church expresses hope and joy in the midst of our Lenten fasts and penances. Call it pink — or, more fittingly, rose — this change in color indicates a glimpse of the joy that awaits us at Easter, just before we enter into the somber days of Passiontide.

The joy of Easter being around the corner is symbolized in a few other interesting liturgical possibilities. During Lent, the General Instruction of the Roman Missal forbids flowers adorning the altar. But on Laetare Sunday (as well as solemnities and feasts within the season), there’s a temporary halt to these penitential observations! I remember well decking out the altar with pink roses on that day when I was once a parish liturgy director.

At one time, marriages were generally forbidden during Lent, but Laetare Sunday was often associated as a day when marriages could be celebrated during the penitential season. While marriages are now only forbidden on Good Friday and Holy Saturday, Laetare Sunday is still a fitting day for those wishing to be married before Easter.

Laetare Sunday is the Church’s way of giving us a “shot in the arm” as we approach the darkness and horror of the days through Good Friday and Holy Saturday. It’s an opportunity to savor and keep in the back of our minds what awaits us on Easter Sunday — the reality that Jesus Christ is risen from the dead, and that our hearts will always be filled with joy!

Being aware of traditions and customs assists us in celebrating the beauty of our faith. As you can see, there is much associated with even a nondescript day like the Fourth Sunday of Lent — not to mention the rest of the season, or the 50 days of Easter and beyond. Take advantage of the richness of our Catholic traditions.

www.simplycatholic.com

Holy Week

Monday-March 28, 2022
7:00 PM-Lenten mission talk and Confessions

Holy Thursday -April 14, 2022
8:00 AM - Morning Prayer
6:00 PM - Holy Mass
8:00 PM - Mass in Polish
9:30 PM - Reposition of the Blessed Sacrament and Adoration until Midnight

Good Friday - April 15, 2022
8:00 AM - Morning Prayer
12:00 PM - Living Stations of the Cross
6:00 PM - Liturgy in English
8:00 PM - Liturgy in Polish
10:00 PM - Adoration of the Eucharist at the Tomb of Jesus overnight until Easter Vigil

Holy Saturday -April 16, 2022
8:00 AM - Morning Prayer
10:00 AM - 1:00 PM Bilingual Blessing of the Easter Baskets in the church (every 30 min.)
8:00 PM - Bilingual Easter Vigil

Easter Sunday -April 17, 2022
8:30 AM - Holy Mass in Church
11:30 AM - Holy Mass in Church (no Mass at 5:00 PM)

Easter Monday -April 18, 2022
8:00 AM - Holy Mass'
12:00 Noon - Holy Mass
Fourth Sunday of Lent
March 27, 2022
Whoever is in Christ is a new creation:
the old things have passed away;
behold, new things have come.
— 2 Corinthians 5:17

READINGS FOR THE WEEK
Monday: Is 65:17-21; Ps 30:2, 4-6, 11-13b; Jn 4:43-54
Tuesday: Ez 47:1-9, 12; Ps 46:2-3, 5-6, 8-9; Jn 5:1-16
Wednesday: Is 49:8-15; Ps 145:8-9, 13cd-14, 17-18;
Jn 5:17-30
Thursday: Ex 32:7-14; Ps 106:19-23; Jn 5:31-47
Friday: Wis 2:1a, 12-22; Ps 34:17-21, 23; Jn 7:1-2, 10,
25-30
Saturday: Jer 11:18-20; Ps 7:2-3, 9bc-12; Jn 7:40-53
Sunday: Is 43:16-21; Ps 126:1-6; Phil 3:8-14; Jn 8:1-11;

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES
Friday: First Friday; Abstinence; April Fool’s Day
Saturday: St. Francis of Paola; First Saturday

PRAYER OF THE WEEK
O God, who through your Word
reconcile the human race to yourself in a wonderful way,
grant, we pray,
that with prompt devotion and eager faith
the Christian people may hasten
toward the solemn celebrations to come.
Through our Lord Jesus Christ, your Son,
who lives and reigns with you
in the unity of the Holy Spirit,
God, for ever and ever.

LOST AND FOUND
The parable of the father and his sons is one of the most
familiar of all of Jesus’ stories. The father in the parable is
lavish in forgiveness and revels in the return of his young
son, who was lost and now is found. The older son is also
lost—lost in his refusal to forgive, lost in his failure to grasp
his father’s generous spirit. The Israelites spent many years
lost in the desert, seeking the land of milk and honey, yet
often failing to seek the God who delivered and fed them.
We are sometimes lost as well. We lose sight of the Lord and
the Lord’s ways. God never loses sight of us, however. God
waits, ready for us to come to our senses, ready to welcome
us back with open arms.
St. Ferdinand School Community Answers the Call for Help

Amen! When the call for a quick one-week-long-only Emergency Supplies Drive for Ukraine went out, the St. Ferdinand School Community answered! After collecting FOUR van-fulls of school-family donated canned goods, toiletries, and clothing/blankets, the 7th and 8th grade Student Council Officers and Representatives spent many hours sorting and packaging the goods. (Shout out to Ms. Brent and the Art students - and to Ms. Mary for arranging the pieces - for their beautiful Ukrainian sunflower artwork that decorates the Activity Center!) Then, staff members and an 8th grade Scout volunteered time Saturday loading their vehicles and finding a drop-off center that was not at capacity for accepting donations - and found one! The SFS Community truly answered through ACTION the call to help those in need; now, we continue to pray for all affected by the events in Ukraine - and for peace in our world. 🙏 🇺🇦 🇺🇦
COUNSELING SUPPORT LINE
If the pandemic has you feeling anxious or depressed and you’d like to talk with a counselor, please call the Catholic Charities Counseling Support Line at (312) 948-6951 anytime M-F from 8:30 a.m. - 4:30 p.m. Spanish speaking counselors are available. If you leave a message after hours, a counselor will call you back.

ILLINOIS RIGHT TO LIFE
Illinois Right to Life cordially invites you to its 53rd Annual Leaders for Life Banquet which will be held on Friday, April 29th, 6:00 pm, at The Carlisle in Lombard. Dan Proft, radio talk show host for AM 560, will serve as master of ceremonies and Dennis Prager will be featured as keynote speaker. Dennis Prager is a best-selling author, nationally syndicated radio talk show host in the USA and co-founder of the Internet phenomenon, PragerU. For more information and to purchase tickets, go to https://illinoisrighttolife.org/Banquet or call (312)-422-9300.

Bridge for Poland

Locations to donate items:
1. Holy Trinity Polish Catholic Church, Chicago
2. St. Hyacinth Basilica, Chicago
3. St. Ferdinand Catholic Church, Chicago
4. Cistercian Fathers Polish Mission in Willow Springs
5. SS. Cyril and Methodius Parish, Lemont
6. Divine Mercy Polish Parish, Lombard

List of items in need:
- Thermal films
- Sleeping bags
- Sleeping mats (covered with foil)
- Raincoats
- Hygiene measures: toothpaste, toothbrushes, sanitary napkins, diapers (also for adults)
- Combs
- Thermal underwear: women's, men's, children's (new in the pack)
- Clothing: bedding sets, sheets, blankets (packaged)
- Towels with microfiber
- Reusable kitchen utensils: plates, cups, forks, knives, cups made of silicone or plastic approved for contact with food
- Disinfectants
- Reusable masks, disposable masks
- Flashlights
- Candles
- Individual first aid kits
- Bandages
- Medical dressing kits
- Haemostatic agents
- Tourniquet
- Rubber haemostatic tourniquet
- Splints
- Pipettes
- Non-sterile gloves
- Sterile gloves
- Scissors for cutting clothes and shoes
- Pulse oximeters
- Evacuation loops (rescue)
- Carabiners (as for climbing)
- Medical backpacks
- Mattresses
- Inflatable and blankets (in the package)
- Sleeping mats
- Field binoculars 36l
- Backpacks
- Knee pads and armlets
- Tactical Gloves
- Tactical footwear
- Tape and roller carriers for carrying patients
- Evacuation scarf with carabiner
- Power generators
- Mascots, stuffed animals

help@bridgeforpoland.com  www.bridgeforpoland.com

St. Ferdinand School
March
Dine and Share
at:
J&A Oriental Food Mart
Wednesday, March 30th
11:00 AM to 6:00 PM
5755 W. Fullerton Ave, Chicago IL

Carry-Out Only
A% of orders goes back to St. Ferdinand School

Come try BBQ sticks, eggrolls, pancit, and other homemade Filipino cuisine!

We look forward to seeing St. Ferdinand Families there! Salamat!
ST. FERDINAND FISH FRY IS BACK!

Please join St. Ferdinand Parish again each Friday during Lent, March 4 - April 8, for a great dinner and exceptional fellowship your entire family will enjoy. Reconnect with old friend's while making new ones in a relaxing, welcoming & safe atmosphere!

Follow us on Facebook, Instagram & Twitter: “St. Ferdinand Fish Fry”

Information/Volunteer opportunities available via e-mail: St.FerdinandFishFry@gmail.com

Masks required, food will be handled according to CDC guidelines

DINNERS

Meal
#1: Combo (1-Perch/2-Cod) ........... $14.00
#2: Beer Battered Cod .............. $12.00
#3: Breaded Perch ................... $12.00
#4: Breaded Shrimp .................. $12.00
  Includes coleslaw, fries, (tartar or cocktail sauce), dessert*
#5: Baked Tilapia “Non-Breaded” ...... $12.00
  Includes coleslaw, baked potato, sour cream, butter, dessert*

*NO SUBSTITUTIONS ALLOWED*

ALL ITEMS ARE SUBJECT TO AVAILABILITY

Á LA CARTE

Shrimp Only ................................ $9.00
French Fries ................................ $3.00
Mozzarella Sticks (6) ................. $4.00
Baked Potato ......................... $2.00
Extra Dessert ......................... $1.00

AT THE BAR

Clam Chowder & Vegetable Soup: $3.00/cup
Cheese Pizza: Slice $3.00 ~ Whole $10.00
Soda: $1.00 ~ Bottled Water: $1.00
Domestic Beer & Wine: $4.00
Imported Beer: $5.00
Mike’s Hard Lemonade/Wine Coolers: $5.00

Scouts selling GS Cookies, WFC Candy & Taffy Apples!

STATIONS OF THE CROSS every Friday in the Church
6:00 pm English ~ 7:00 pm Polish

Dinners are served from 4:30 pm to 7:30 pm
School Hall ~ 3115 N. Mason Ave.

PHONE FIRST ~ CARRY OUT ORDERS
TAKEN FROM 4:00 PM UNTIL 7:00 PM
CALL (773) 622-3022, Ext. 361
REQUEST DRIVE-UP OR WALK-IN
RICE BOWL - LENT ALMSGIVING

As we begin our Lenten journey, reflect on how your prayers, fasting and almsgiving can guide you. As Pope Francis explains, these are “elements which, when lived sincerely, can transform life and provide a sure foundation for dignity and fraternity.”

Please join our faith community—and more than 12,000 Catholic communities across the United States—in a transformative Lenten journey with CRS Rice Bowl. Each year, CRS highlights stories from three different countries — this year, we will learn more about Guatemala, Rwanda and Bangladesh.

Please pick up your family’s CRS Rice Bowl from the back of the church. During the 40 days of Lent, we will reflect on global hunger and take action to help our brothers and sisters impacted by this injustice. At the conclusion of Lent, our parish and school will collect Rice Bowl contributions and will send it to the Catholic Relief Services.

Chicago-area parishes and organizations receive 25% of the donations from CRS Rice Bowl. These funds alleviate poverty in our local communities.

Please visit crsricebowl.org to learn more.

C. FERDINAND FISH FRY ESTÁ DE VUELTA!
Por favor, únase a la Parroquia de San Fernando nuevamente cada viernes durante la Cuaresma,
Marzo 4 - 8 de Abril, para una gran cena y un comedor excepcional
Toda su familia disfrutará. Reconecte con viejos amigos mientras
haciendo nuevos en un ambiente relajante, acogedor y seguro.

Información/Oportunidades de voluntariado disponibles por correo electrónico:
St.FerdinandFishFry@gmail.com

Se requieren máscaras, los alimentos se manipularán de acuerdo con las pautas del CDC

CENAS
Comida
#1: Combo (1-Papa/2-Bacalao) .................. $14.00
#2: Bacalao rebozado con cerveza ............. $12.00
#3: Perce empanizada ................................ $12.00
#4: Camarones empanizados.................. $12.00
  Incluye ensalada de col, papas fritas (salsa tártara o
cocktail), postre*

#5: Tilapia al horno “No Empanizada” ........ $12.00
  Incluye ensalada de col, pataata al horno, crema agria,
mantequilla, postre*

*NO SE PERMITE SUSTITUCIONES*

A LA CARTA
Camarones Solo .................. $9.00
Papas Fritas .................. $3.00
Palitos de mozzarella (6) .... $4.00
Papa al horno.................. $2.00
Postre extra .................. $1.00

EN EL BAR
Sopa de almejas y verduras: $3.00 / taza
Pizza de queso: Rebanada: $3.00 ~
  Entera: $10.00
Soda: $1.00 ~ Agua embotellada: $1.00
Cerveza y vino nacional: $4.00
Cerveza importada: $5.00
Mike’s Hard Lemonade/Wine Coolers: $5.00

Las cenas se sirven de 4:30pm a 7:30pm
Salón de la Escuela ~ 3115 N. Mason Ave.
Llamar PRIMERO ~ LLEVAR A CABO PEDIDOS
PEDIDOS EMPEZAN DESDE LAS 4:00 PM HASTA LAS 7:00 PM
LLAME AL (773) 622-3022, Ext. 361
SOLICITAR DRIVE-UP o SIN CITTA PREVIA

Scouts vendiendo GS Cookies, WFC Candy & Taffy Apples

DEAR FAMILIES,

This Lent, our community will participate in CRS Rice Bowl, a program that invites us to reflect on the challenges of global hunger—and our Gospel call to care for our global human family.

CRS Rice Bowl gives us a wonderful opportunity to encounter different people from around the world, know more about their lives and recognize them as our sisters and brothers. We will see how, through our prayer, we encounter Jesus, who is present in the face of every member of our human family. When we fast, we encounter the obstacles that prevent us from fully loving God and our neighbor. And when we give alms, we share in solidarity with those who need our support.

By joining our prayers, fasts and alms this Lent with those of other parishes and Catholic schools in the United States, we will help millions of women, men and children around the world whose economic challenges have been exacerbated by the pandemic. Together as a Church, through CRS Rice Bowl, we can contribute to the efforts of those who seek to build a better world for themselves and their communities.

CRS Rice Bowl provides many resources for daily reflection throughout the liturgical season. Consider these suggestions in your family’s Lenten prayer:

• Use your CRS Rice Bowl and Lenten Calendar each day to guide your prayer, fasting and almsgiving.

• Read the Stories of Hope and daily reflections to inspire your Lenten journey.

• Use the CRS Rice Bowl recipes to prepare simple, meatless meals on the Fridays of Lent to eat in solidarity with our sisters and brothers around the world.

• Visit crsricebowl.org to watch videos of the people and communities you support through your Lenten gifts to CRS Rice Bowl.

Your sacrifices during this holy season have the power to change lives by providing enough nutritious food for families to thrive. And by practicing the pillars of Lent through CRS Rice Bowl, I hope both your faith and connection to our one human family deepens.

CRS Rice Bowl will be collected at the end of Lent, so stay tuned to learn more. Thank you for participating in CRS Rice Bowl with your family.

Sincerely,

REVEREND BRUNO
St. Ferdinand Director of Religious Education

TO DISTRIBUTE TO OTHERS

FOR LEADERSHIP

FOR CONVERSATION

FOR ACTION

crsricebowl.org | crsplatadeerroz.org
PORZĄDEK NABOŻEŃSTW WIELKOPOSTNYCH

Gorzkie Żale:
w każdą niedzielę o godzinie 6:15pm z Kazaniem Pasyjnym a po nich Msza św o godzinie 7:00pm

Droga Krzyżowa w każdy piątek:
w języku angielskim:
8:45am – Studenci z angielskiej szkoły parafialnej
6:00pm – Księża lub angielskie Grupy Parafialne
  w j. polskim
7:00pm a po niej Msza św po polsku
1 kwietnia – Koła Żywego Różańca, Klub Dobrego
  Pasterza i Klub Podhalan i Miłośników Tatr
8 kwietnia – Droga Krzyżowa ulicami Chicago od JOM
do Św Władysława.
15 kwietnia – Wielki Piątek

REKOLEKCJE WIELKOPOSTNE:
3-5 KWIECIEŃ 2022

TEMAT:
„Wisata, nadzieja i miłość w dzisiejszych czasach“

Rekolekcje omawiają podstawowe reakcje chrześcijańskie związane z zawierzeniem Panu Bogu (wiara), budowaniu na Nim swojego życia (nadzieja) i wykazaniu, że jest On pierwszą zasadą ludzkiego życia. Może wydawać się dziwne, ale to właśnie te trzy cnoty teologiczne są odpowiedzialne za możliwość kontaktowania się z Bogiem i braniem Go pod uwagę w naszej codzienności. Z drugiej strony cnoty te wymagają odpowiedniego nastawienia ze strony każdego człowieka, by mogły być skuteczne w życiu. Niech łaska Ducha Świętego rozpalita naszą miłość, byśmy mogli wynieść z tych rozważań zbawienie owoce. (ks Ryszard Groń)

ROZKŁAD:
3 kwietnia - niedziela
na wszystkich Mszach świętych po polsku:
7:00am, 10:00am, 3:00pm i 7:00pm

4 kwietnia – poniedziałek
9:30am – Msza św z Konferencją
7:00pm – Msza św z Konferencją

5 kwietnia – wtorek
8:30-9:30am – Spowiedź wielkopostna
9:30am – Msza św z Konferencją
6:00-7:00pm – Spowiedź wielkopostna
7:00pm – Msza św z Konferencją – zakończenie Rekolekcji

REKOLEKCJONISTA:

W Chicago, oprócz pracy duszpasterskiej w kilku parafiach, był współredaktorem Polskiej wersji Catholic New World (Katolik), miesięcznika Archidiecezji Chicago, oraz wykładowcą Polskiego Programu Katolickiego, gdzie wykłada do dziś. Napisał kilka książek z zakresu teologii oraz kilkanaście artykułów z zakresu mistyki cysterskiej. Mówi płynnie w trzech językach: polskim, hiszpańskim i angielskim.

Jego hobby jest duchowość średniowieczna, XI/XII w., której znajomość rozwija i pogłębia poprzez wyjazdy na Międzynarodowe Sympozja Mediewistyczne na całym świecie, prezentując na nich owoce swoich dociekań naukowych. Obecnie jest proboszczem parafii św. Williama w Chicago.
## WIELKI TYDZIEŃ

**Wtorek - 5 kwietnia, 2022**
6:00 PM - Spowiedź wielkopostna

**Wielki Czwartek - 14 kwietnia, 2022**
8:00 PM - Msza św.
Adoracja Najświętszego Sakramentu będzie kontynuowana po Mszy św. do północy.

**Wielki Piątek - 15 kwietnia, 2022**
3:00 PM - Droga Krzyżowa
8:00 PM - Liturgia Wielkiego Piątku
Po Liturgii Wielkiego Piątku Czuwanie przy Grobie Pańskim i Adoracja Najświętszego Sakramentu przez całą dobę do Wigilii Paschalnej

**Wielka Sobota - 16 kwietnia, 2022**
10:00 AM- 1:00 PM - Święcenie pokarmów w języku polskim i angielskim w kościele (co 30 min.)
8:00 PM - Wigilia Paschalna w języku polskim i angielskim

**Niedziela Wielkanocna - 17 kwietnia**
6:00 AM - Rezurekcja
10:00 AM - Msza św.
3:00 PM - Msza św. 
(Nie będzie Mszy św. o 7:00 PM)

**Poniedziałek Wielkanocny - 18 kwietnia**
9:30 AM - Msza św.
7:00 PM - Msza św.

---

**I PIĄTEK MIESIĄCA**
Najbliższy piątek, 1 kwietnia to Pierwszy Piątek miesiąca. Spowiedź święta od godz. 6:00PM. Droga Krzyżowa i Msza św. o godz. 7:00pm. Po Mszy św. Nabożeństwo do Najświętszego Serca Pana Jezusa.

**I SOBOTA MIESIĄCA**
W sobotę, 2 kwietnia zapraszamy na Nabożeństwo Pierwszosobotnie wynagradzające Niepokalanemu Sercu Maryi, które rozpocznie się o godz. 7:00PM.

**INTENCJA PAPIESKA NA MIESIĄC KWIETNIA:**
Módlmy się, aby zaangażowanie pracowników służby zdrowia w opiekę nad osobami chorymi i starszymi szczególnie w krajach najuboższych, było wspierane przez rządy i lokalne wspólnoty.

---

**Bridge for Poland**

*Bridge for Poland, to zorganizowana akcja strukturalna pomocy bezpośrednio dla ośrodków relokacyjnych w Polsce. Wszystkie towary będą wysyłane przez Polskie Linie Lotnicze LOT prosto do Polski*

**LOKACJE gdzie należy składać towary:**
1. Parafia św. Trójcy w Chicago
2. Parafia św. Jacka w Chicago
3. Parafia św. Ferdynanda w Chicago
4. Polska Misja Ojcow Cystersów w Willow Springs
5. Parafia Czynna i Metodego w Lemont
6. Parafia Miłosierdzia Bożego w Lombard

**Lista potrzebnych rzeczy:**
- Folie termiczne
- Śluby
- Karmiony (krytyk fixture)
- Piaszczyste procesory płyty do zębów
- Szczotki do zębów
- Podpaski
- Peleryny
- Płyn do dezynfekcji
- Mschczal do pielęgnacji
- Łatwy do pielęgnacji
- Płyn do dezynfekcji
- Naczyń do pielęgnacji
- Peleryny
- Płyn do dezynfekcji
- Naczyń do pielęgnacji
- Płyn do dezynfekcji
- Naczyń do pielęgnacji

**Help:**
help@bridgeforpoland.com  www.bridgeforpoland.com
**MISCZKA/ Pudułko Zwana – Rice Bowl – Jałmużna Wielkopostna**

Rozpoczynając naszą wielkopostną podróż, zastanów się, w jaki sposób Twoje modlitwy, post i jałmużna mogą Cię prowadzić. Jak wyjaśnia papież Franciszek, to “elementy, które – jeśli są przeżywane szersze – mogą przemienić życie i zapewnić pewny fundament godności i braterstwa”.

Przyłącz się do naszej wspólnoty – oraz do ponad 12 000 wspólnot katolickich w całych Stanach Zjednoczonych - w przemiczająciej wielkopostnej podróży z CRS Rice Bowl.

Każdego roku CRS przedstawia historie z trzech różnych krajów - w tym roku dowiemy się więcej o Gwatemali, Rwandzie i Bangladeszu.

Prosimy o odbieranie z tylu kościoła miseczek/pudułka zwanego RICE BOWL CRS dla swojej rodziny. Przez 40 dni Wielkiego Postu będziemy zastanawiać się nad problemem głodu na świecie i podejmować działania mające na celu pomoc naszym braciom i siostrom dotkniętym tą niesprawiedliwością. Na zakończenie Wielkiego Postu, nasza parafia i szkoła będzie zbierać pudelka RICE BOWL z datkami, które zostaną przyniesione i przekazane do Katolickiej Ślubnej Pomocy.

Parafie i organizacje w rejonie Chicagów otrzymują 25% z datków CRS Rice Bowl. Fundusze te przyczyną się do zmniejszenia ubóstwa w naszych lokalnych społecznościach.

Aby dowiedzieć się więcej prosimy odwiedzić stronę crsricebowl.org

---

**OBIADY**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Obiad</th>
<th>Cena</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Combo (1 Krok/2 Dorsze)</td>
<td>$14.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Dorsz w cieście piwnym</td>
<td>$12.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Okoń w panierce</td>
<td>$12.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Krewetki</td>
<td>$12.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Frytki</td>
<td>$13.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Paluszki serowe</td>
<td>$4.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Pieczony ziemniak</td>
<td>$2.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Dodatkowy deser</td>
<td>$1.00</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Zupa**

- Zupa z mąży lub warzywa: $3.00

**Pizza** serowa: Kawałek $3.00 – Cała $10.00

**Napocie gazowane**: $1.00 – Woda $1.00

**Płowo krajowe i wino**: $4.00

**Płowo importowane**: $5.00

**Mile’s Hard Lemonade/Wine Coolers**: $4.00

---

**DROGA KRZYŻOWA** w każdy piątek w kościele
6:00 pm – po angielsku / 7:00 pm – po polsku

---

**ZAMÓWIENIA TELEFONICZNE**

W GODZINACH OD 4:00 PM DO 7:00 PM
Tel. (773) 622-3022, wew. 361
Obiad do odbioru przy DRIVE THRU lub na SÁLI

---

**WEŚP EJ DLA OSÓB NEPEŁNOŚCIOWYCH**

---

**SŁOWO LOGO**

---

**Z POWOZIENIEM**

---

**OSTOS BOWL**

St. Ferdinand Director of Religious Education

---

**FOR LENT FOR LIFE**

---

**MISCELNA**
ON PUTTING THINGS IN PERSPECTIVE  
2022 by John B. Reynolds (jrwrites9@gmail.com)

Many years ago, I heard something or read something somewhere that has stayed with me. I've long ago forgotten the specifics, but the gist of the story is about a young college woman who is writing to her parents, and all of the news is bad. Things like... she got picked up for speeding, she got drunk, she's pregnant. But she closes the letter like this: “Actually, none of that happened. I'm fine. But semester grades are being released this week, and I just wanted you to put them in perspective.”

Obviously, the young woman’s semester grades are less than stellar, and she suspects that they will prompt parental disapproval. But to stay on her parents’ good side, she conjures up certain scenarios that seem much, much worse so that by comparison, bad grades seem almost like a good thing. I liked the idea, and I’ve shared the story many times with people I know when it seemed applicable. Well, as I consider today’s Gospel—Luke’s well-known telling of the Parable of the Lost Son--the daughter’s story seems applicable all over again.

Because the underlying premise of the young woman’s story is that she can earn her parents’ favor by, if not doing good things, then at least by not doing bad things. I see a parallel in the parable. Here, the younger of a man’s two sons asks for his share of his inheritance. The father grants this to the young man, who squanders it away by living large in a distant land. Later, when famine hits, the young man is in a bad way, so he conjures up a plan to go back home. Not even to gain his father’s favor, but to just make things better for himself by working as a hired hand.

We all know how the young man fares. When his father sees him coming from a distance, he runs to his son, embraces him, and kisses him. The son recites his prepared speech (“Father, I have sinned against heaven and against you; I no longer deserve to be called your son”), but hearing none of it, the father tells his servants, “Quickly bring the finest robe and put it on him; put a ring on his finger and sandals on his feet. Take the fattened calf and slaughter it. Then let us celebrate with a feast, because this son of mine was dead, and has come to life again; he was lost, and has been found.”

The young woman with the bad grades and the young man who squanders his inheritance have an important thing in common: they both think they can engender parental grace by their own actions and wits. I cannot speak to the young woman’s status, but the young man is wrong. He can do nothing to gain his father’s grace. Instead, his father’s grace is thrust upon him. And for that matter, it’s also thrust upon the father’s older son, who refuses to join in the celebration because he’s done everything right--for years--and he’s never gotten a party. The father hears none of this either, though (“My son, you are here with me always; everything I have is yours”). In Jesus, we are all the new creations that the Apostle Paul writes about, accomplished by God “who has reconciled us to himself through Christ.” When it comes to God’s grace, then, we don’t do anything. We just receive. Which puts bad grades--and everything else--in perspective.
UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!
PRZYŁĄCZ SIĘ DO NAS JUŻ DZISIAJ!

1.855.PSFCU.4U
www.NaszaUnia.com

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!
Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe
Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?
J.S. Paluch will create, produce and print your ad for less than you’d spend elsewhere. They help you reach consumers at extremely affordable rates and offer options to advertise effectively and keep pace with market change.

If you own a business or know of a local business that might like to support your local Catholic parish by advertising in its parish bulletin, please contact J.S. Paluch. Grow your business by advertising in the church bulletin and create strong connections with your target audience. Benefits include:

GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

GREAT LOYALTY - 41% of households do business with a company specifically because they are advertising in the church bulletin.

GREAT PRODUCT - 62% of households keep the church bulletin the entire week as reference.

Advertise With Us!
Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin
Call us at 1-800-621-5197
Email: sales@jspaluch.com

Belmont Funeral Home
7120 W. Belmont Ave. 773-286-2500
Pre-Arranged Funerals
Family Owned & Operated

If You Live Alone You Need MDMedAlert!
24 Hour Protection at HOME and AWAY!
FREE Activation
NO Long Term Contracts
Solutions as Low as $19.95 a month
GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

CALL NOW! 800.809.3352
This Button SAVES Lives!
As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!
Our Enrollment Specialists can also assist you in navigating your insurance options. Call today for your FREE estimate and in-home demonstration.

Say Good-bye to Clogged Gutters!

- LeafGuard® is guaranteed never to clog or we’ll clean it for FREE*
- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

Receive a $50 restaurant gift card with in-home estimate & free gutter inspection!

$99 Installation*

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration.}

Ed the Plumber
Ed the Carpenter
773.471.1444

Best Work • Best Rates

Ed the Carpenter
773.471.1444

Best Work • Best Rates

For more information about our services or to make an appointment call (312) 633-5841.
St. Ferdinand Parish

Phone: (773) 622-5900

Rev. Peter Gnoinski, Pastor — ext. 231
pgnoinski@saintferdinand.org
Rev. Lukasz Pyka, Associate Pastor — ext. 236
Br. James Drangsholt, OSF — In Residence—ex. 247

Mass Times

English
Monday—Thursday
8:00 AM & 12:00 Noon
Friday
8:15AM & 12.00 Noon
Saturdays
8:00 AM and 5:00 PM (Vigil)
Sundays
8:30 AM & 11:30 AM & 5:00 PM

Polish
W ciągu tygodnia
7:00 PM
Wقناءий,
7:00 PM
7:00 PM

Reconciliation / Sakrament Spowiedzi
Monday—Saturday / od poniedziałku do soboty
6:00 PM — 7:00 PM
First Friday of the month / Pierwszy piątek miesiąca
6:00 PM—7:30 PM

Marriages: Must be arranged at least four months prior to the ceremony. Please call the rectory or send an email: zmazurek@saintferdinand.org

St. Ferdinand School: 773 622-3022
Mrs. Erin Boyle Folino, Principal
Religious Education Office: 773 622-3022 ext. 365
Mrs. Beata Bosak
St. Ferdinand Polish Saturday School: 773-945-0505
Mrs. Halina Zurawski—Principal

Christian OutReach (COR): (773) 234-8518
Mrs. Joyce McGinniss, Director
Missionary Sisters of Christ the King - 773 889-7979
Sr. Zofia Turczyn (Superior), Sr. Agnieszka Michna

Baptism:
For Children: a pre-Baptism class is required for Baptism of the first child. Classes are held in English on the first Wednesday of each month at 7:30PM in the Church, and in Polish on the last Tuesday of each month at 7:30PM in the Church. Following registration, the sacrament of Baptism is celebrated in English on the second Saturday each month at 4:00 PM and on the fourth Sunday of the month at 11:30AM Mass. The sacrament of Baptism is celebrated in Polish on the first Saturday of the month at 4:00PM and on the third Sunday of the month at the 3:00PM Mass. Please call the rectory to register at 773/622-5900.

For Adults: Classes are taught through the Rite of Christian Initiation Program (RCIA) on Sunday mornings at 10:00AM. Please call Beata Bosak 773 622-3022 ex.t 366 or send the email: bbosak@saintferdinand.org for more information